

(1) persons who are already required under a regulation made under the Environment Quality Act to take measures or contribute financially towards measures to recover or reclaim containers or packaging;

(2) persons already required under a consignment system recognized under Québec law to take measures or contribute financially towards measures to recover or reclaim containers or packaging, such as beer and soft drink non-refillable containers; and

(3) persons who are able to establish that they participate directly or contribute financially towards another system to recover and reclaim containers or packaging that operates on an established and regular basis in Québec, such as the program for the recovery of refillable beer bottles existing on 24 November 2004.

§2. *Written media and printed matter classes*

6. Only the owner of a brand, a name or a distinguishing guise identifying material included in the written media or printed matter class of materials may be required to pay a contribution pursuant to a schedule of contributions established under section 53.31.14 of the Act in respect of that material.

If the owner has no domicile or establishment in Québec, payment of the contribution may be required from the first supplier in Québec of the written media or printed matter, whether or not that supplier is the importer.

For the purposes of this section, “brand,” “name” and “distinguishing guise” have the meaning given to those terms in section 3, with the necessary modifications.

DIVISION IV MAXIMUM CONTRIBUTION LIMITS AND PAYMENT TERMS AND CONDITIONS

7. The percentage of the total of the net costs of the services provided by municipalities subject to compensation in relation to each class of materials is,

(1) for the containers and packaging class of materials: 50%;

(2) for the written media class of materials: 50%;
and

(3) for the printed matter class of materials: 50%.

8. During the first five years a compensatory contribution is payable in relation to written media,

(1) the maximum amount of the compensatory contribution may not exceed \$1.3 million yearly; and

(2) the total amount of the annual compensation may be paid through contributions of goods or services, except for the portion of the amount that the Société québécoise de récupération et de recyclage is entitled to receive under section 53.31.18 of the Environment Quality Act.

DIVISION V FINAL

9. This Regulation comes into force on the first day of the fourth month following the month of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6580

Gouvernement du Québec

O.C. 1064-2004, 16 November 2004

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, namely the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist’s certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must, before advising the Government, consult, in particular, with the educational institutions and the order concerned, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec in the case of university-level diplomas, the Fédération des cégeps in the case of college-level diplomas, and the Minister of Education;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Office has consulted, as required;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 September 2004 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received by the Chair of the Office following that publication;

WHEREAS, on 26 April 2004, the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec gave its agreement in respect of the proposed amendments;

WHEREAS, on 8 November 2004, the Office gave a favourable opinion so that the Regulation attached to this Order in Council may be made by the Government;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. Section 3.01 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is replaced by the following:

“**3.01.** The secondary school vocational diplomas in “Santé, assistance et soins infirmiers” and in “Health, Assistance and Nursing”, awarded by the Minister of Education following studies completed at the following school boards: L'Amiante, Baie-James, Beauce-Etchemin, Bois-Francs, Charlevoix, Chemin-du-Roy, Chic-Chocs, Crie, Eastern Shores, Eastern Townships, Estuaire, Fer, Harricana, Hautes-Rivières, Îles, Kamouraska-Rivière-du-Loup, Lac-Saint-Jean, Laurentides, Laval, Lester B. Pearson, Montréal, Navigateurs, Phares, Pierre-Neveu, Portages-de-l'Outaouais, Portneuf, Premières-Seigneuries, Région-de-Sherbrooke, René-Lévesque, Rives-du-Saguenay, Rivière-du-Nord, Saint-Hyacinthe, Samares, Sorel-Tracy, Val-des-Cerfs and Vallée-des-Tisserands, at CDI College (Business, Technology, Health Care) and at the Institut de formation Santérégie, give access to the permit issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6583

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 19-2004 dated 14 January 2004 (2004, *G.O.* 2, 805) and 211-2004 dated 17 March 2004 (2004, *G.O.* 2, 1148). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 September 2004.